



Ca' Foscari
CRDL

Centro di Ricerca
sulla Didattica delle Lingue

**Dipartimento di Studi
Linguistici e Culturali
Comparati**



Laboratorio di Comunicazione
Interculturale e Didattica

**Laboratorio Lab. Com
"Comunicazione
Interculturale
e Didattica"**

Ca' Bembo
Dorsoduro 1075
30123 Venezia

T +39 041 234 5708
F +39 041 234 5751

www.unive.it/nqcontent.cfm?a_id=83421
www.unive.it/centrodidatticalingue

COMLINT

Certificazione delle Competenze in Comunicazione e Mediazione Interlinguistica ed Interculturale

La COMLINT propone:

- il riconoscimento della figura del mediatore in Italia a livello nazionale;
- uno standard di uniformazione delle competenze del mediatore in Italia;
- una certificazione delle competenze per stranieri presenti sul territorio che siano esclusi dai percorsi universitari per questioni di titoli di accesso o convalidazione degli stessi.

Per realizzarla sono stati presi in considerazione alcuni aspetti che secondo la scuola veneziana caratterizzano la mediazione:

- facilitazione della comunicazione: tecniche e strategie;
- comunicazione interculturale: aspetti, valori e abilità relazionali.

La certificazione COMLINT rappresenta un titolo culturale.

La prova è stata testata, con una sperimentazione pilota che ha coinvolto 100 candidati. I candidati potranno scegliere di analizzare i casi di mediazione che afferiscono all'ambito socio- educativo e/o socio-sanitario.

Requisiti di ammissione all'esame:

- per i madrelingua italiani possedere una laurea triennale o magistrale, possedere certificazione B2 della lingua/delle lingue per cui si lavora o ci si candiderà come mediatori. Si precisa tuttavia che la prova sarà interamente in lingua italiana
 - per i madrelingua stranieri comprendere l'italiano funzionale alla realizzazione della prova e allo studio dei materiali e all'espletamento del colloquio orale.
- Si precisa inoltre che i madrelingua stranieri che posseggano certificazione B2 di altre lingue diverse dalla madrelingua, dovranno presentare documentazione il giorno della prova.



Ca' Foscari
CRDL

Centro di Ricerca
sulla Didattica delle Lingue

**Dipartimento di Studi
Linguistici e Culturali**



Laboratorio di Comunicazione
Interculturale e Didattica

**Laboratorio Lab. Com
"Comunicazione
Interculturale
e Didattica"**

Ca' Bembo
Dorsoduro 1075
30123 Venezia

T +39 041 234 5708
F +39 041 234 5751

www.unive.it/nqcontent.cfm?a_id=83421
www.unive.it/centrodidatticalingue

Corso propedeutico

E' possibile frequentare un corso propedeutico e facoltativo finalizzato a fornire le basi per il superamento della certificazione COMLINT.

Il corso ha una durata complessiva di 16 ore frontali e gli argomenti proposti sono presentati in forma teorica e pratica sulla base delle tipologie di cui la prova si compone.

Struttura della prova:

La prova si compone di cinque parti, tre scritte e due orali. Tanto le sezioni scritte quanto quelle orali si focalizzano su aspetti di teoria e pratica relativi alla facilitazione della comunicazione o alla comunicazione interculturale.

La parte scritta è comprensiva di tre sezioni ognuna afferente ad un tema specifico:

1. teoria e pratica della mediazione
2. analisi di un intervento di mediazione
3. commento critico su caso autentico di mediazione

La parte orale, invece, è costituita da due sezioni anche in questo caso afferenti ad ambiti tematici specifici:

4. la competenza comunicativa interculturale
5. analisi e commento critico di un intervento di mediazione.

In accordo con lo staff del LabCom, è possibile organizzare corsi propedeutici di formazione e la prova di certificazione anche c/o le sedi di Associazioni, Cooperative ed Enti.

Contattare i referenti alla mail labcom@unive.it per un preventivo o stipulare una convenzione.

Valeria Tonioli: 347-3640951

Annalisa Brichese: 349-5344993